

## Questions orales

## QUESTIONS ORALES

[Traduction]

## LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

L'APPROVISIONNEMENT DE LA C.-B. EN GAZ NATUREL  
L'HIVER PROCHAIN—LES MESURES ENVISAGÉES

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources à la suite de l'échange de propos qui a suivi il y a quelques jours l'annonce par la West Cost Transmission que les approvisionnements en gaz naturel à la période de pointe en Colombie-Britannique pourraient être réduits de 10 p. 100 cet hiver, et de l'assurance donnée par le ministre qu'il étudierait la situation. Le ministre peut-il nous dire s'il est entré en contact avec l'Office national de l'énergie et si l'éventualité de cette réduction des approvisionnements pour les consommateurs de gaz naturel de la Colombie-Britannique dont on parle pour cet hiver a maintenant été écartée?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Oui, monsieur l'Orateur. Les autorités de l'Office se sont réunies hier pour examiner la question. On m'a informé que l'Office n'a pas pour le moment reçu toutes les données pertinentes relatives à cette affaire. L'Office a cependant indiqué qu'il serait peut-être possible, avec l'aide des distributeurs et des compagnies de transmission, de minimiser la perturbation causée par l'accident dans le champ pétrolifère.

**M. Stanfield:** Y a-t-il vraiment un problème? Pourquoi ne pourrait-on pas donner la priorité aux clients de l'industrie gazière en Colombie-Britannique plutôt que d'exporter ce gaz en se servant du même système de gazoduc?

**M. Macdonald (Rosedale):** Monsieur l'Orateur, je pense que je serai mieux placé pour répondre à cette question une fois que l'Office aura reçu toutes les données pertinentes. J'espère pouvoir vous donner une réponse dans un avenir rapproché.

LA NOMINATION DU NOUVEAU PRÉSIDENT DE L'OFFICE  
NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au premier ministre. Étant donné que l'Office national de l'énergie n'a pas de président depuis plusieurs mois et que nous sommes dans une situation très difficile, est-ce que le premier ministre peut garantir à la Chambre que le gouvernement nommera un nouveau président de cet important organisme avant que le premier ministre ne quitte le pays, puisqu'il semble probable que la Chambre ajournera?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, comme le ministre l'a indiqué hier en réponse à une question semblable, nous avons discuté de la chose et nous espérons nommer un nouveau président sous peu.

LA COLLABORATION ENTRE OTTAWA ET L'ALBERTA—LA  
QUESTION DES POLITIQUES

**M. Gordon Towers (Red Deer):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question connexe à poser au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Étant donné la lettre au premier

[M. l'Orateur.]

ministre Lougheed de l'Alberta, déposée à la Chambre le 10 mars 1972 par le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, laquelle disait entre autres, «il est d'importance primordiale que les relations entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Alberta en ce qui concerne la politique énergétique doivent être fondées sur la coopération et la collaboration», j'aimerais demander au ministre pourquoi cette assurance n'a pas été honorée.

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, en réponse au député, je dirais qu'étant donné le temps limité de cette prise de décision, elle a été honorée au meilleur de notre habileté. Surtout à l'égard de la décision de l'Office national de l'énergie du 12 septembre concernant l'exportation de pétrole aux États-Unis, nous n'avons réellement eu que du jour au lendemain pour prendre cette décision. Nous l'avons discutée le lendemain avec le ministre albertain, qui était ici à Ottawa le lendemain, immédiatement après la décision du cabinet.

**M. Towers:** Le ministre a-t-il essayé de rencontrer le premier ministre de l'Alberta lors de sa récente visite dans cette province?

**M. Macdonald (Rosedale):** Monsieur l'Orateur, j'ai vu le rapport le matin où j'avais pris l'avion pour Calgary pour y voir les dirigeants de l'industrie et le premier ministre s'attendait à me voir. Ce rapport dans le *Globe and Mail* était erroné; le premier ministre était en tournée politique en Alberta. Je m'attends à rencontrer un certain nombre de ministres durant la première semaine d'octobre.

L'APPROVISIONNEMENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE  
EN GAZ NATUREL L'HIVER PROCHAIN—LES MESURES  
ENVISAGÉES

**M. T. C. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire à poser au ministre au sujet des approvisionnements en gaz pour la Colombie-Britannique. Le ministre et l'Office national de l'Énergie devront peut-être examiner minutieusement la situation pour savoir si les habitants de la Colombie-Britannique pourront disposer d'autres sources d'approvisionnement, mais je veux quand même demander au ministre s'il peut nous assurer, comme on lui a demandé de le faire, qu'au cas où les autres sources feraient défaut, il fera en sorte que les besoins des clients de la Colombie-Britannique passent avant les exportations aux États-Unis.

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais connaître tous les aspects de la situation avant de prendre une décision. Comme l'Office l'a signalé, il n'est pas encore en mesure de le faire. Je pourrais peut-être reprendre ce qu'il disait: «Nous pourrions peut-être prévenir ou réduire au minimum les effets défavorables, sur les consommateurs, de l'approvisionnement de gaz provenant du système de la côte Ouest». Je l'espère, mais d'ici deux jours, je serai en mesure de donner une réponse plus satisfaisante.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. La présidence va accorder la parole au député de Nanaïmo-Cowichan-Les Îles pour une question supplémentaire, puis ce sera le tour du représentant de l'Abitibi, suivi de celui de Calgary-Nord et nous tâcherons ensuite de passer à un autre sujet.